



ФАРКОПОВ

НÁVOD NA MONTÁŽ:

Kód: R0746(A,I,C)

■ 1. Demontujte zadné svetlá. ■ 2. Demontujte zadný plastový nárazník s kovou výstuhou nárazníka. Kovová výstava sa už nepoužije, okrem jej 6 upínacích matic a 2 tesniaci vložiek. V batožinovom priestore odstráňte koberce. Odlepte fólie montážnych otvorov na pozdižných nosníkoch vozidla. ■ 3. Čažné zariadenie montuje po častiach podľa obrázka. Do pozdižných nosníkov vozidla zľahka priskrutkujte držiaky A a B. Skrutkové spoje zatiaľ nedočahujte. Do tesniacich vložiek vyreťte otvory tak, aby konzoly A, B a rámu C bolo možné zasunúť do nosníkov podvozku – DETAIL. Zľahka priskrutkujte tesniace vložky pomocou pôvodných matíc M8. K taktu pripraveným držiakom priskrutkujte rám C. ■ 4. Skrutky utiahnite momentom podľa tabuľky. ■ 5. Demontujte spojovaciu gulu. ■ 6. Elektroinstaláciu zapojte podľa návodu. ■ 7. Skontrolujte správnosť pripojenia elektroinstalácie. ■ 8. Namontujte späť zadný plastový nárazník bez kovovej výstavy, ktorú nahradza rám čažného zariadenia. ■ 9. Prevedte spätnú montáž demontovaných častí. ■ 10. Dotiahnite skrutky spojovacej gule (držiaka spojovacej gule) momentom podľa tabuľky.

FITTING INSTRUCTIONS:

■ 1. Remove back lights. ■ 2. Dismount bumper and metallic reinforcement beam of bumper. The beam will no longer be used. In the boot, remove the floor mat. Remove foils from holes on the frame side beams of vehicle. ■ 3. Install the tow-bar in parts as shown in the picture. Fit the A and B holders onto the longitudinal bars. Do not tighten any screw connections so far. Make a cut in the sealing material of the chassis rails so that brackets A, B and C can be slide into the chassis rails – DETAIL. Mount the provided plates at the fixing points of the inside bumper using the existing nuts from the inside bumper. Attach the C frame screws to the holders prepared in this way. ■ 4. Tighten the bolts using a torque-wrench to the specified torque. ■ 5. Dismount the coupling ball. ■ 6. Connect the electrical installation as described in the instructions for use. ■ 7. Make sure the electrical installation is properly connected ■ 8. Re-mount the bumper without reinforcement beam. It is supplied now with the tow bar. ■ 9. Reassemble any removed parts. ■ 10. Tighten the screws of the linkage ball (holder of the linkage ball) to the torque shown in the table.

ДОЛЕЖИТЕ УПОЗОРНЕНИЯ:

- V miestach stykových plôch sa musí odstrániť pružná ochrana karosérie vozidla.
- Vŕtané otvory treba ošetriť antikoróznom hmotou.
- Použite len dodaný spojovací materiál v predpisanej triede kvality.
- Elektrické zariadenie sa namontuje podľa podmienok prevádzky cestných vozidiel na pozemných komunikáciach.
- Údaj S o maximálnom zvislom zaťažení na gulu je uvedený na výrobnom štítku čažného zariadenia.
- Na čažnom zariadení nie je možné nič upravovať ani meniť.
- Pred ukončením montáže je nutné prekontrolovať všetky spoje podľa tabuľky utáhovacích momentov!
- V prípade akýchkoľvek nejasností je nutné obrátiť sa na výrobcu čažného zariadenia.
- Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím výrobku.

IMPORTANT ATTENTIONS:

- Remove insulating material on a car body in grips and joints of a coupling device with a car body.
- Put the anticorrosive substance on the drilled holes.
- Use supplied mechanical strength jointing material.
- Wiring of a coupling device must be up to a standard and car maker requirements.
- Statement S about the maximum vertical ball downtime is printed on the tow bar label.
- On the tow bar is no modification possible
- Check all the joints, look in the table of the spinning moments, before finishing the montage!
- Contact the tow bar marker with any questions.
- The manufacturer is not responsible for the damages caused by wrong using on the product.

Tabuľka utáhovacích momentov skrutkových spojov pevnosti 8.8 / Table of specified torque and hardenss settings 8.8

M6 - 9,5Nm, M8 - 23Nm, M10 - 46Nm, M10x1,25 - 49Nm, M12 - 79Nm, M12x1,25 - 87Nm, M12x1,5 - 83Nm, M14 - 125Nm, M16 - 195Nm